

109 年花蓮縣學生組（國小國中高中）客家語字音字形比賽答案卷

【四縣腔】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	冷着緊「嗽」	cug\	16	「飲」料	im\
2	「降」妹仔	giung	17	歡「迎」	ngiang∨
3	「額」頭	ngiag\	18	坐「禪」	sam∨
4	怨「恨」	hen	19	宇「宙」	cu
5	「撻」車仔	sung\	20	直「轄」市	hod\
6	「刷」布鞋	sod\	21	振興「券」	kien
7	「粹」淨來	cud	22	「疫」情	id
8	「賑」災	ziin\	23	「稽」查	ki✓
9	「措」嘴	em✓	24	分「辨」	pien
10	「攪」泥	giau✓	25	發「瘡」	hab\
11	根「據」	gi\	26	米「汁」水	ziib\
12	緊「逐」	giug\	27	「焯」肉	sab\
13	「攞」得贏	kuan	28	澀「澀」	seb\
14	「落」肥	log	29	塑「膠」	gau✓
15	「搨」被骨	nam\	30	「系」統	ne

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	拈「鬪」	kieu✓	49	「晃」槓仔	gong∨
32	「撚」牙膏	ngien∖	50	追「究」	giu
33	「划」飯	pa✓	51	覺「悟」	ngu
34	搶食「骸」	goi✓	52	「造」反	co
35	「引」起	in✓	53	無尾「熊」	iung∨
36	落下「齧」	ngam✓	54	「控」字眼	kang
37	「刺」額	qiag∖	55	「遛」病	ce
38	「衰」過	coi✓	56	書「櫃」	kui
39	「岑」參	cem∨	57	挨「弦」	hien∨
40	恁「媿」	ze∖	58	「允」准	iun∖
41	「訪」問	fong∖	59	「杓」嫵	sog
42	「治」安	cii	60	「扭」屎脰	ngiu∖
43	「扼」手	ag∖	61	妨「礙」	ngoi
44	「繫」皮帶	gie✓	62	「拓」寬	tog∖
45	「重」新	qiung∨	63	臺灣「杉」	cam∨
46	風神「挨」 挨	ai✓	64	目「瞞」	ngiab∖
47	「亞」軍	a∖	65	「礫」砵	lid
48	暗「巷」	hong	66	「另」力	nang

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「委」員會	vi ✓	84	「膍」條肉	moi ∨
68	主「任」	im	85	「奢」華	ca ✓
69	「掠」取	liog	86	「蒲」公英	pu ∨
70	「摔」玻璃	cud	87	「襖」婆	o \
71	「足」球	jiug \	88	「櫻」花	in ✓
72	溜「崎」仔	gia	89	「駁」嘴	bog \
73	一「鑊」飯	vog	90	考試「卷」	gien \
74	原「旦」	dan \	91	蒙「蔽」	bi
75	「從」來	qiung ∨	92	「潛」意識	xiam ∨
76	水「餃」	giau \	93	魂「魄」	pag \
77	「抑」係	ia	94	「鍵」盤	kien
78	「激」烈	gid \	95	「肅」恬	sog \
79	一「列」書	lad	96	「誕」辰	dan
80	穀「種」	zung \	97	新冠「肺」炎	fi
81	蟲「虐」人	ngiog \	98	「僅」可	giun \
82	利「存」	sun ∨	99	「哺」菸	bu ∨
83	做「盡」	qin \	100	「湊」牲	ceu

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「zog \」 seu ✓	作	17	cu 「ced」 ki ✓	宅
2	m ∨ sung ✓ 「song \」	爽	18	「qim ✓」 fam	侵
3	heu \ 「lan ✓」	涎	19	「toi」 kuan \	貸
4	giang \ 「gin ✓」	根	20	「kien」 ziim ✓	荼
5	boi 「ngong ∨」	囊	21	「koi \」 su ✓	楷
6	giog \ 「zii \」	趾	22	「zam \」 ton ✓	斬
7	bod \ 「mung」	夢	23	「zeb \」 iam ∨	撮
8	loi ∨ toi ∨ 「zu \」	祖	24	mien 「zau」	罩
9	「him」 qi	興	25	「song ✓」 e \ su	桑
10	「di \」 ngid \ teu ∨	抵	26	「sug」 log	熟
11	「gong ✓」 cud \ hi	扛	27	「tien」 ngi ∨	奠
12	「ku ∨」 ha ✓ loi ∨	跼	28	「biong ✓」 liau ∨	枋
13	「hiu ✓」 xid \	休	29	「dod \」 hog	輟
14	「giab \」 coi	挾	30	ha ✓ 「fam ∨」	凡
15	「kau」 iu ∨	敲	31	「vu」 ho ∨	芋
16	「giog \」 teu ∨	鑊	32	「ziin ✓」 jied \	貞

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	「tag\」hi\loi∨	絹	51	mun∨「kiam/」	檻
34	「du」m∨diao∨	佇	52	「ziin」teu∨	症
35	「fu」m∨do\	赴	53	con∨「ngiam」	染
36	qien∨m∨「la」	罇	54	hi「siong」toi∨	象
37	moi∨ted\「xien/」	鮮	55	kien∨「id」	益
38	mo∨dab\「doi」	確	56	go∨「jia∨」	嗟
39	pan∨「kia∨」	擎	57	liu∨「liag」	掠
40	mi「xi」	緒	58	mun∨「kiong/」	框
41	nga∨「co」e\	搓	59	pin∨「gam」	鑑
42	sam/「giung/」e\	弓	60	bad\ xien/「cai\」	綵
43	id「gab\」	胛	61	vud\「zud\」	悴
44	「piang∨」iong∨	平	62	「kui」bai	跪
45	「kib」gied\	及	63	「dab\」xin	搭
46	liong\「zan」leu∨	棧	64	fad\「gau」	醉
47	a∨gung/ po∨「pai ∨」	牌	65	gung/「kien\」	頃
48	「gab\」lu∨	合	66	vug\「iam∨」	簷
49	「zii」miang	致	67	ngid\「zhii」	誌
50	「song」vug\	上	68	tai「kim/」sam/	衿

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	hang∨id∨「lin∨」	輪	85	「bi∨」tiab∨	碑
70	da∨「cud∨」bun∨	出	86	min∨cong∨「do∨」	刀
71	gab∨「gud∨」vun∨	骨	87	fad「ki∨」	企
72	zo「zai∨」e∨	齋	88	giang∨「ciid」	蟄
73	a∨jiu∨「jien」	箭	89	「feu∨」iun∨	浮
74	「gog∨」coi	角	90	「giam∨」cai∨	檢
75	「bi」gied∨	祕	91	「bed∨」zau∨	焗
76	「ban∨」kien∨	版	92	lui∨「bad∨」	鉢
77	「ciin」teu∨	秤	93	「tu」se ngin∨	渡
78	「gi∨」tung∨	乩	94	ab∨「kin∨」	胗
79	su∨zii∨「lo∨」	膈	95	「heu」deu∨	後
80	sam∨hien「li∨」	禮	96	ng∨「lin∨」zii	鱗
81	da∨「kin」deu∨	觔	97	di∨ngin∨「ngo∨」	我
82	「nui」ti mi∨	內	98	「gau∨」vad	狡
83	da∨「pad∨」lai	潑	99	xim∨teu∨zad「zad」	撈
84	「nguan∨」pi∨	頑	100	hi∨「lu∨」fu∨	魯